

## Maßnahmen bei Herren – How to Measure for Men

Bitte beachtet: Please observe:

- Bitte tragen Sie beim Messen Ihre Trachtenschuhe – Wear your Trachtenschuhe
- Benutzen Sie ein Maßband – Use a plastic/cloth tape measure meant for sewing, if possible in cm
- Bitte messen Sie alle Maße eng am Körper (enges T-Shirt und Hose). Wir berechnen die Zugaben – Take all measurements snugly on body (in tight shirt and pants). We will add fit allowances.
- Für nicht korrekt genommene Maße können wir keine Haftung übernehmen!  
– We are not liable for measurements that are not correctly taken.
- Bei Fragen können Sie sich gerne an uns wenden. – If you have questions, please ask.

	Measurement	Where/How to Measure
1	Brustumfang – Chest	Stärkste Stelle der Brust – at fullest point of the chest
2	Bauchumfang – Waist/Abdomen	Stärkste Stelle am Bauch – at fullest point of the abdomen
3	Gesäßumfang - Hips	Stärkste Stelle am Gesäß – at fullest point on hips
4	Rückenlänge – Back Length	Oberster Halswirbel entlang der Wirbelsäule bis Taille – from first neck vertebra along the spine to the waist
5	Rückenbreite – Back Width	Von Achsel zu Achsel – shoulder to shoulder – measure across the shoulders from arm seam to arm seam
6	Jackenlänge – Jacket Length	Oberster Halswirbel entlang der Wirbelsäule bis Jackenende – from first neck vertebra along the spine to the bottom of the jacket. (Vest typically ends 10 cm below waist; jacket is typically 5 cm longer than the vest.)
7	Ärmellänge – Arm Length	Von Armkugel über den Ellenbogen bis zum Handgelenk (Arm abgewinkelt, außen am Arm gemessen) – with arm bent, measure from shoulder (at arm seam), over the elbow, to the wrist along the back of the arm
8	Oberarmumfang – Upper Arm Circumference	Stärkste Stelle des Oberarms – at fullest part of the upper arm
9	Handgelenkumfang – Wrist Circumference	Stärkste Stelle des Handgelenks – at fullest part of the wrist
10	Kragenweite – Neck Circumference	Engste Stelle des Halses – at narrowest point on the neck
11	Kopfumfang – Head Circumference	Stärkste Stelle des Kopfes – at widest point on the head
12	Seitenlänge ohne Bund – Side Length without Waistband	Von Bauch bis Ende der Hose (an der Seite gemessen) – from waist/abdomen to bottom of pants (measured down the side)
13	Schrittlänge - Inseam	Innenbeinlänge bis Ende der Hose – Inside length of leg to bottom of pants
14	Leibhöhe / Sitzhöhe	Sitzend von Bauch bis Stuhlsitzfläche (ungepolster Stuhl, seitlich gemessen) – measure while seated on an unpadded chair. Measure from the side from waist/abdomen to chair's seat.
15	Oberschenkelumfang – thigh circumference	Stärkste Stelle des Oberschenkels – at fullest point on the thigh
16	Abschlussweite – bottom of pant	Um die Stelle, an der das Hosenbein endet – measure circumference of leg at the point the pant leg will end (point differs whether Lederhose or Bundhose)
17	Wadelumfang – calf circumference	Stärkste Stelle vom Wadel – widest point on calf
18	Konfektionsgröße	Retail clothing size
19	Schuhgröße	Shoe size
20	Körpergröße	Height



**Trachten-Pöllmann GmbH**

An der Würm 28, 81247 München

Tel: 089-811 53 55 Fax: 089-814 48 60

info@trachten-poellmann.de